



MOBILE ENHANCEMENT

World Wide Web

<http://www.samsungmobileusa.com>

<http://www.samsungmobile.com>

<http://www.samsung.com/ca>

<http://www.samsung.com.br>

Printed in Korea

Code No. : GH68-14773A

10/2007. Rev. 1.0

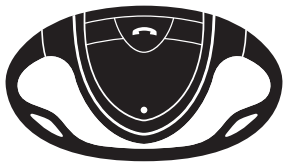


 **Bluetooth® Headset**

WEP430

MOBILE ENHANCEMENT

English / Français /
Español / Português



English	1
Français	23
Español	47
Português	71

Contents

BEFORE USING YOUR HEADSET

Checking phone compatibility	3
Checking the accessories	4
Your headset overview	4
Charging the headset	5
Storage of the headset	6

BASIC OPERATIONS

Turning the headset on/off	6
Pairing with your Bluetooth phone	8
Wearing the headset	10
Making a call	11
Ending a call	11
Answering a call	12
Adjusting the volume	12
Switching on the microphone	12
Transferring a call from the phone to the headset	13
Turning the indicator light on or off	13
Using enhanced features	13

APPENDIX

Frequently asked questions	15
Certification and Safety approvals	17
UL certified travel adapter	19
Warranty and parts replacement	20
Correct disposal of this product	22

Thank you for purchasing the Samsung Bluetooth Mono Headset WEP430. We hope you will be delighted with its operation.

Please read this user's guide to get started, and to make the best use of the headset's many features.



Safety precautions

- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorized service center to repair it or replace the battery.
- When you are driving a car, driving is your first responsibility.
- When using your headset while driving, follow local regulations in the country or region you are in.

BEFORE USING YOUR HEADSET



Checking phone compatibility

Your headset is compatible with most Bluetooth* phones that are compliant with Bluetooth version 1.1 or higher and support the Headset and/or Hands-Free Profile(s). Ensure that your phone has Bluetooth capability by visiting your phone manufacturer's web site.



Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

* Bluetooth is a radio technology developed to connect devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance of approximately 10 meters. More information is available at www.bluetooth.com.



Checking the accessories

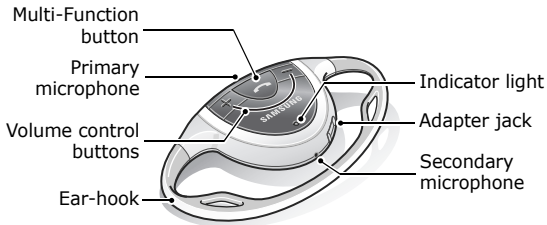
Make sure you have the following items with your headset:
Travel Adapter, User's Guide



The items supplied with your headset may vary, depending on your country or service provider.



Your headset overview

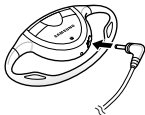




Charging the headset

Your headset uses a rechargeable battery. You must charge the battery fully before using the headset for the first time.

- 1 Plug the travel adapter into the jack on the headset.



- 2 Plug the travel adapter into an electrical outlet.
 - Charge the headset until the red light on the headset turns to blue.
 - The headset will be fully charged in approximately 2 hours and 30 minutes.
- 3 Remove the travel adapter from the headset.



Do not attempt to charge the headset with anything other than the travel adapter provided. Using unauthorized travel adapter may damage the headset.



The headset is not able to operate while charging. Try connecting after charging is completed.



Storage of the headset

- Always store the headset with the power off and make sure it is safely protected.
- Avoid storage at high temperatures (above 50° C / 122° F), such as in a hot vehicle or in direct sunlight. Storage at high temperatures can damage performance and reduce battery life.
- Do not expose the headset or any of its supplied parts to rain or other liquids.

BASIC OPERATIONS



Turning the headset on/off

To	Press and hold	You will hear	You will see
turn the headset on	the Multi-Function button for 4 seconds until you see 4 blue flashes on the indicator light.	a tone.	the indicator light flashes while the power is on (see Meaning of the indicator light).

To	Press and hold	You will hear	You will see
turn the headset off	the Multi-Function button for 4 seconds until you see blue and red flashes on the indicator light.	series of 2 tones.	the indicator light stops flashing.

Meaning of the indicator light

Light	Tone	Status
Flashes in blue every 8 seconds.	Quick series of 2 tones. (Active mode starts.)	The headset is in Active mode. • The headset has an active call in progress. • You can talk up to 5 hours.*
Flashes in blue every 3 seconds.	Quick series of 2 tones. (Standby mode starts.)	The headset is in Standby mode. • The headset is waiting for a call. • The headset can be in Standby mode up to 130 hours.*
Flashes in red.	5 tones every 20 seconds.	The battery of the headset is low. • There is less than 10% of battery power left. Recharge the battery.

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.



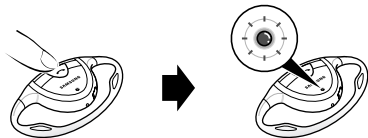
Pairing with your Bluetooth phone

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth enabled devices, such as your Bluetooth phone and Bluetooth headset.



When you turn on your headset for the first time, the headset proceeds into Pairing mode so that you can immediately pair it with other devices.

- 1 Ensure that the headset is off (see **Turning the headset on/off**).
- 2 Press and hold the Multi-Function button until the blue indicator light stays on after blinking.



- 3 Set your Bluetooth phone to discover the headset by following your phone's guide.

Typically, the steps involve going to a 'Settings,' 'Connection,' or 'Bluetooth' menu on your phone and then selecting the option to discover Bluetooth devices.

- 4 Your phone will find the Samsung WEP430 headset and ask if you want to pair with it. Confirm this by pressing the **Yes** or **OK** key.
- 5 Enter a passkey or PIN, 0000 (4 zeros), then press the **Yes** or **OK** key.



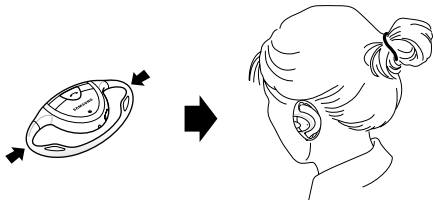
- If pairing was successful, the indicator light will flash in blue 10 times rapidly before going to flashing every 3 seconds. If unsuccessful, the light remains on, and you will need to re-attempt pairing.
- When you turn on your headset after pairing with the phone, the headset is automatically connected to the phone.
- When you turn on your phone after pairing with the headset, the phone is connected to the headset by pressing the Multi-Function button.



Wearing the headset

Ensure some space between the ear-hook and the body of the headset by pressing each side of the headset and put the headset on your left or right ear.

In general, you will get better performance when there are no obstructions (including parts of your body) between the headset and the phone.





Making a call

Making a voice activated call

If the voice recognition feature is on, you can make a voice activated call.

- 1 Press and hold the Multi-Function button. You will hear the voice-activation tone.
- 2 Say the name of the person you wish to call.

Depending on your phone, this feature is not supported.

Redialing the last number

Press the Multi-Function button to dial the last dialed or received number.



Depending on your phone, redialing the last number may vary.



Ending a call

Press the Multi-Function button.



Answering a call

When a call comes in, the headset sounds the ring tone and flashes the blue indicator twice. Press the Multi-Function button.



Do not hold the Multi-Function button down too long when redialing the last number, ending, or answering a call. This should only be a quick tap.



Adjusting the volume

Press [+] on the side of the headset to increase the volume level and [-] to decrease the volume level.



At very high volumes, prolonged listening to the headset can damage your hearing.



Switching on the microphone

Press and hold [+] or [-] to switch off the headset's microphone. To switch it back on, press and hold either one again.



Transferring a call from the phone to the headset

If you answer the call with your phone, you can transfer the call to the headset by pressing the Multi-Function button.



Turning the indicator light on or off

You can deactivate the use of the indicator light in Standby mode and in Active mode.

Press and hold **[+]** and **[-]** to turn the indicator light on or off.



Using enhanced features

Enhanced features are available for phones that support the Hands-Free Profile and enhanced features.

- **Rejecting a call**

When you receive a call, press and hold the Multi-Function button.

Depending on your phone's setting or type, you may only be able to mute the ringer or this feature may not be supported.

- **Placing a call on hold**

While you are on a call, press and hold the Multi-Function button.

To retrieve the call, press and hold the Multi-Function button again.

Depending on your phone, this feature may not be supported.

- **Answering a second call**

When your phone notifies you of another incoming call while you are on a call, press and hold the Multi-Function button to answer the second call. The first call is automatically put on hold.

You can switch between calls by pressing and holding the Multi-Function button. Depending on your phone, this feature may not be supported.

Pressing the Multi-Function button quickly to answer the second call ends the current call and answers the second call.



Frequently asked questions

How far away from my phone will the headset work?	The operating range is typically up to 30 feet (10 meters).
Will the headset work with my cordless phone at home?	The headset is not designed for use with cordless phones.
Will the headset work with laptops, PCs, and PDAs?	The headset will work with devices that are compliant with Bluetooth version 1.1 or higher and support the Headset and/or Hands-Free Profile(s).
Will anything cause interference with my conversation when I'm using the headset?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference with your conversation. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.

Will the headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	The headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.
Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair the headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in the headset is not easily monitored by third parties, because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
How do I take care of the headset?	Wipe it with a soft cloth.
Does the headset fully charge?	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter and then reconnect and charge the headset.



Certification and Safety approvals

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Samsung is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth QD ID: B012601

FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Users are not permitted to make changes or modify the device in any way.

Changes or modifications not expressly approved by Samsung will void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.



UL certified travel adapter

The travel adapter for this headset has met applicable UL safety requirements.

Please adhere to the following safety instructions per UL guide-lines.

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS OUTLINED
MAY LEAD TO SERIOUS PERSONAL INJURY AND POSSIBLE
PROPERTY DAMAGE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE
INSTRUCTIONS.

THIS POWER UNIT IS INTENDED TO BE CORRECTLY
ORIENTATED IN A VERTICAL OR HORIZONTAL OR FLOOR
MOUNT POSITION.



Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase*.

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service center. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation modification, or repair by unauthorized third parties
- The responsibility of Samsung products shall be limited to the repair or replacement of the product at its sole discretion

* Depending on your country, the length of warranty may vary.

- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories
- Samsung is not liable to for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of any Samsung product
- This warranty gives you specific rights and you may have other rights which vary from area to area
- Unless otherwise instructed in the User Guide, the user may not, under any circumstances, attempt to perform service, adjustments or repairs on the unit, whether in or out of warranty. It must be returned to the purchase point, factory or authorized service agency for all such work
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorized third parties voids any warranty



Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Table des matières

AVANT D'UTILISER L'OREILLETTE

Vérification de la compatibilité du téléphone	25
Vérification des accessoires	26
Aperçu de l'oreillette	26
Chargement de l'oreillette	27
Rangement de l'oreillette	28

FONCTIONNEMENT DE BASE

Mise en marche et fermeture de l'oreillette	29
Synchronisation de l'oreillette avec un téléphone Bluetooth	31
Port de l'oreillette	33
Faire un appel	34
Terminer un appel	34
Prendre un appel	35
Réglage du volume	35
Activation du microphone	35
Transfert d'un appel du téléphone à l'oreillette	36
Allumer ou éteindre le voyant lumineux	36
Utilisation des fonctions avancées	36

ANNEXES

Foire aux questions	38
Approbations de certification et de sécurité	40
Adaptateur de voyage certifié UL	42
Garantie et remplacement des pièces	43
Mise au rebut appropriée de ce produit	45

Samsung vous remercie d'avoir fait l'achat d'une oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung. Nous espérons que son fonctionnement vous donnera entière satisfaction.

Veuillez lire le mode d'emploi avant manipulation pour une meilleure utilisation des nombreuses fonctions de l'oreillette Bluetooth.



Consignes de sécurité

- Il ne faut jamais démonter ou modifier votre oreillette quelle que soit la raison. Cela risque d'entraîner le dysfonctionnement de l'oreillette, ou alors l'oreillette risque de devenir combustible. Veuillez communiquer avec un centre de service autorisé pour la réparation ou le remplacement de la pile.
- Au volant, conduire demeure votre principale responsabilité.
- Lorsque vous utilisez votre oreillette en conduisant, veuillez suivre la réglementation municipale de votre pays ou région de résidence.

AVANT D'UTILISER L'OREILLETTE



Vérification de la compatibilité du téléphone

Votre oreillette est compatible avec la plupart des téléphones Bluetooth* qui sont conformes à la version Bluetooth 1.1 ou à une version plus récente, et qui prennent en charge les profils oreillette et/ou mains libres. Assurez-vous que votre téléphone est compatible avec la technologie Bluetooth en visitant le site web de son fabricant.



Il se peut que certains appareils, particulièrement ceux qui n'ont pas été testés ou approuvés par Bluetooth SIG, soient incompatibles avec votre oreillette.

* Bluetooth est une technologie radio conçue pour la connexion sans fil d'appareils tels que des téléphones cellulaires et des oreillettes sur une distance approximative de 10 mètres. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements à www.bluetooth.com.



Vérification des accessoires

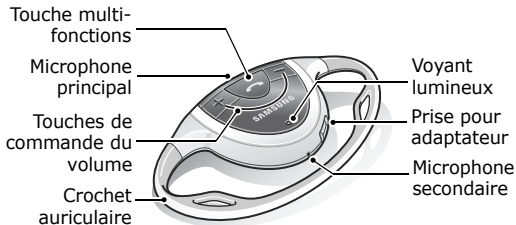
S'assurer que les accessoires suivants ont été fournis avec votre oreillette : adaptateur de voyage et mode d'emploi.



Les accessoires fournis avec votre oreillette peuvent varier selon votre pays de résidence ou votre fournisseur de service.



Aperçu de l'oreillette

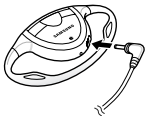




Chargement de l'oreillette

L'oreillette comporte une pile rechargeable. Vous devez la charger entièrement avant d'utiliser l'oreillette la première fois.

- 1 Brancher l'adaptateur de voyage dans la prise de l'oreillette.



- 2 Brancher l'adaptateur dans une prise électrique.
 - Charger l'oreillette jusqu'à ce que le voyant rouge sur l'oreillette passe au bleu.
 - L'oreillette sera entièrement chargée au bout d'environ 2 heures et 30 minutes.

3 Retirer l'adaptateur de voyage de l'oreillette.



Ne pas tenter de recharger l'oreillette avec un autre dispositif que l'adaptateur de voyage fourni. L'utilisation d'un adaptateur de voyage non autorisé pourrait endommager l'oreillette.



L'oreillette ne peut être utilisée pendant le chargement. Essayer de la connecter une fois le chargement terminé.



Rangement de l'oreillette

- Toujours fermer l'oreillette avant de la ranger et s'assurer qu'elle est bien protégée.
- Éviter de la ranger à une température élevée (au-delà de 50 °C / 122 °F), comme dans un véhicule très chaud ou directement sous le soleil. Le rangement de l'oreillette à une température élevée pourrait nuire à son rendement et réduire la durée de vie de la pile.
- Ne pas exposer l'oreillette ou ses accessoires à la pluie ou à d'autres liquides.

FONCTIONNEMENT DE BASE



Mise en marche et fermeture de l'oreillette

Pour	Appuyer et tenir	Vous entendrez	Vous verrez
ouvrir l'oreillette	la touche multi-fonctions pendant quatre secondes jusqu'à ce que vous voyez quatre clignotements en bleu sur le voyant.	une tonalité.	le voyant lumineux clignoter pendant que l'oreillette est en marche (voir Signification du voyant lumineux).
fermer l'oreillette	la touche multi-fonctions pendant quatre secondes jusqu'à ce que vous voyez des clignotements en bleu et en rouge sur le voyant.	une série de deux tonalités.	le voyant lumineux cesser de clignoter.

Signification du voyant lumineux

Voyant	Tonalité	Statut
Clignote en bleu toutes les huit secondes.	Série rapide de deux tonalités. (Le mode Actif démarre.)	L'oreillette est en mode Actif. • L'oreillette a un appel en cours. • Vous pouvez parler jusqu'à un maximum de 5 heures.*
Clignote en bleu toutes les trois secondes.	Série rapide de deux tonalités. (le mode Veille démarre.)	L'oreillette est en mode Veille. • L'oreillette est en attente d'un appel. • Jusqu'à 130 heures en mode veille.*
Clignote en rouge.	Cinq tonalités toutes les 20 secondes.	La pile de l'oreillette doit être rechargée. • Il reste moins de 10 % de puissance dans la pile. Recharger la pile.

* Le temps réel d'utilisation peut varier selon le type de téléphone et l'utilisation qui en est faite.



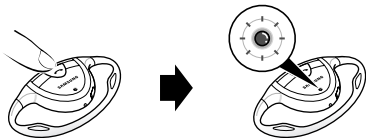
Synchronisation de l'oreillette avec un téléphone Bluetooth

La synchronisation créera un lien sans fil unique et crypté entre deux appareils compatibles Bluetooth comme votre téléphone Bluetooth et votre oreillette Bluetooth.



Lorsque vous mettez l'oreillette en marche pour la première fois, elle passe immédiatement au mode Synchronisation afin que vous puissiez immédiatement la synchroniser avec d'autres appareils.

- 1 S'assurer que l'oreillette est fermée (voir **Mise en marche et fermeture de l'oreillette**).
- 2 Appuyer sur la touche multi-fonctions et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste au bleu après le clignotement.



- 3** Régler le téléphone Bluetooth pour qu'il détecte l'oreillette en suivant le mode d'emploi de votre téléphone.

Habituellement, vous devez aller dans le menu « Réglages », « Connexion » ou « Bluetooth » de votre téléphone et sélectionner l'option permettant de voir les appareils Bluetooth.

- 4** Votre téléphone trouvera l'oreillette WEP430 de Samsung et vous demandera si vous voulez synchroniser les deux appareils. Confirmer la synchronisation en appuyant sur la touche **Oui** ou **OK**.
- 5** Entrer le mot de passe ou le NIP, 0000 (4 zéros), et appuyer ensuite sur **Oui** ou **OK**.



- Si la synchronisation a été effectuée avec succès, le témoin lumineux clignotera rapidement 10 fois en bleu, et clignotera ensuite toutes les 3 secondes. En cas d'échec, le témoin restera allumé et vous devrez réessayer de synchroniser les deux appareils.
- Lorsque vous utilisez l'oreillette une fois qu'elle a été synchronisée avec votre téléphone, elle se connecte automatiquement à votre téléphone.



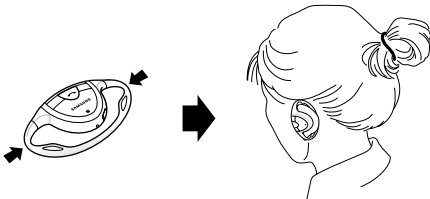
- Lorsque vous utilisez votre téléphone une fois qu'il a été synchronisé avec l'oreillette, vous pouvez le connecter à l'oreillette en appuyant sur la touche multi-fonctions.



Port de l'oreillette

Faites de l'espace entre le crochet auriculaire et le corps du micro-casque en appuyant de chaque côté du micro-casque et mettez le micro-casque sur votre oreille gauche ou votre oreille droite

En général, vous bénéficierez d'un meilleur rendement s'il n'y a pas d'obstruction (y compris des parties de votre corps) entre l'oreillette et le téléphone.





Faire un appel

Faire un appel au moyen de la reconnaissance vocale

Si la fonction de reconnaissance vocale est activée, vous pouvez faire un appel vocal.

- 1 Appuyer sur la touche multi-fonctions et la maintenir enfoncée. Vous entendrez la tonalité d'activation vocale.
- 2 Prononcer le nom de la personne que vous désirez appeler. Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que cette fonction ne soit pas offerte.

Recomposition du dernier numéro

Appuyer sur la touche multi-fonctions pour composer le numéro du dernier appel effectué ou reçu.



La fonction de recomposition du dernier numéro peut varier selon le modèle de téléphone.



Terminer un appel

Appuyer sur la touche multi-fonctions.



Prendre un appel

Lorsque vous recevez un appel, l'oreillette émet une tonalité et le voyant bleu clignote deux fois. Appuyer sur la touche multi-fonctions.



Ne pas maintenir trop longtemps enfoncée la touche multi-fonctions lorsque vous recomposez le dernier numéro, ou lorsque vous terminez ou prenez un appel. Vous devez appliquer une pression rapide.



Réglage du volume

Appuyer sur [+] sur le côté de l'oreillette pour augmenter le niveau du volume et sur [-] pour réduire le niveau du volume.



Une utilisation prolongée de l'oreillette à un très haut volume peut endommager votre ouïe.



Activation du microphone

Appuyer sur [+] ou [-] et les maintenir enfoncés pour désactiver le microphone de l'oreillette. Pour le réactiver, maintenir de nouveau enfoncée l'une des deux touches.



Transfert d'un appel du téléphone à l'oreillette

Si vous prenez un appel avec votre téléphone, vous pouvez transférer l'appel à l'oreillette en appuyant sur la touche multi-fonctions.



Allumer ou éteindre le voyant lumineux

Vous pouvez désactiver le voyant lumineux pour le mode Veille et le mode Actif.

Appuyer sur [+] et [-] et les maintenir enfoncés pour allumer ou éteindre le voyant.



Utilisation des fonctions avancées

Les fonctions avancées sont offertes avec les téléphones qui prennent en charge le profil mains libres et les fonctions avancées.

- **Refus d'un appel**

Au moment de la réception d'un appel, maintenir enfoncée la touche multi-fonctions.

Selon les réglages et le type de téléphone, il se peut que vous puissiez seulement mettre la sonnerie en sourdine.

Il est possible que cette fonction ne soit pas offerte.

- **Placer un appel en attente**

Lorsque vous avez un appel en cours, maintenir enfoncée la touche multi-fonctions.

Pour récupérer l'appel, maintenir de nouveau enfoncée la touche multi-fonctions.

Selon le type de téléphone que vous utilisez, il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge.

- **Prendre un deuxième appel**

Lorsque vous êtes au téléphone et que votre appareil vous signale la réception d'un autre appel, appuyer sur la touche multi-fonctions pour y répondre et placer le premier appel en attente. Le premier appel est automatiquement mis en attente.

Vous pouvez passer d'un appel à l'autre en appuyant sur la touche multi-fonctions et en la maintenant enfoncée. Selon le type de téléphone que vous utilisez, il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge.

Appliquer une pression rapide sur la touche multi-fonctions pour mettre fin à l'appel en cours et prendre le deuxième appel.

ANNEXES



Foire aux questions

À quelle distance du téléphone l'oreillette peut-elle fonctionner ?	Généralement, la portée de l'oreillette est de 10 mètres (30 pieds).
L'oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung fonctionne-t-elle avec mon téléphone sans fil à la maison ?	L'oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung n'est pas conçue pour être utilisée avec des téléphones sans fil.
L'oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung fonctionne-t-elle avec les ordinateurs portables, les ordinateurs et les assistants numériques personnels ?	L'oreillette fonctionne avec les périphériques compatibles avec la version 1.1 ou une version ultérieure de Bluetooth et qui prennent en charge les profils oreillette et/ou mains libres.

Quelles sont les sources d'interférence possibles pendant une conversation avec l'oreillette ?	Les appareils comme les téléphones et l'équipement de réseau sans fil peuvent provoquer des interférences pendant une conversation (grésillements). Pour les éviter, garder l'oreillette loin des autres périphériques utilisant ou produisant des ondes radio.
L'oreillette mono Bluetooth WEP430 de Samsung crée-t-elle des interférences avec des appareils électroniques, la radio ou l'ordinateur de ma voiture ?	L'oreillette est beaucoup moins puissante qu'un téléphone cellulaire ordinaire. Elle n'émet que des signaux conformes à la norme Bluetooth internationale. De ce fait, il ne devrait pas y avoir d'interférences avec les appareils électroniques traditionnels.
D'autres utilisateurs de téléphone Bluetooth peuvent-ils entendre ma conversation ?	Lorsque vous synchronisez votre oreillette et votre téléphone Bluetooth, vous créez un lien privé entre ces deux appareils Bluetooth. La technologie sans fil Bluetooth utilisée par l'oreillette ne permet pas aux tiers d'écouter facilement, car les signaux sans fil Bluetooth sont considérablement inférieurs en matière de puissance de fréquence radio que ceux produits par un téléphone mobile ordinaire.

Comment effectuer l'entretien de l'oreillette ?	L'essuyer avec un chiffon doux.
L'oreillette ne se recharge pas complètement. Pourquoi ?	Il se peut que l'oreillette n'ait pas été branchée correctement à l'adaptateur de voyage. Débrancher l'oreillette de l'adaptateur, la rebrancher, puis la recharger.



Approbations de certification et de sécurité

Bluetooth

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des propriétés de Bluetooth SIG Inc., et toute utilisation de ces marques par Samsung est sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent à leur propriétaire respectif.

Bluetooth QD ID: B012601

FCC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) il doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

L'appareil et son antenne ne doivent pas être branchés sur le même circuit qu'une autre antenne ou un transmetteur ou être utilisés avec ceux-ci.

L'utilisateur ne doit pas faire de changement ou de modification sur le produit.

Les modifications qui n'ont pas été expressement autorisées par Samsung annulent le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Industrie Canada

Le fonctionnement de l'appareil fait l'objet des deux conditions suivantes : (1) l'appareil en question ne doit pas causer d'interférences et (2) il doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

Le sigle « IC » placé devant le numéro d'enregistrement signifie que l'enregistrement a été effectué en vertu d'une déclaration de conformité et indique que les caractéristiques techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'indique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'appareil.



Adaptateur de voyage certifié UL

L'adaptateur de voyage de ce casque d'écoute est conforme aux exigences d'UL en vigueur en matière de sécurité.

Veuillez respecter les consignes de sécurité établies par la norme UL.

LE FAIT DE NE PAS SUIVRE LES CONSIGNES ÉTABLIES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES ET ENDOMMAGER L'APPAREIL.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - GARDEZ CES
CONSIGNES DANS VOS DOSSIERS.

CE BLOC D'ALIMENTATION EST CONÇU POUR ÊTRE ORIENTÉ
CORRECTEMENT EN POSITION VERTICALE, HORIZONTALE OU
PLACÉ AU SOL.



Garantie et remplacement des pièces

Samsung garantit ce produit contre tout défaut de matériau, de conception et de fabrication pour une période de un an à partir de la date d'achat originale.*

Si le produit s'avère défectueux dans le cadre d'une utilisation normale pendant la période de garantie, veuillez le retourner au revendeur ou dans un centre de service qualifié.

La responsabilité de Samsung et de sa société d'entretien se limite au prix de réparation ou de remplacement de l'appareil sous garantie.

- La garantie est limitée à l'acheteur original.
- Une copie de la facture ou une autre preuve d'achat est nécessaire pour faire réparer le produit dans le cadre de la garantie.

* La durée de la garantie peut varier selon votre pays.

- La garantie est annulée si le numéro de série, l'étiquette du code de date ou l'étiquette du produit est retiré ou si le produit a subi des dommages, une mauvaise installation, une modification ou une réparation non autorisée par un tiers.
- La responsabilité de Samsung quant à ses produits se limite, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement du produit.
- Les articles considérés comme des consommables à durée limitée, comme les piles et autres accessoires, ne sont pas couverts par la garantie.
- Samsung n'est pas responsable des dommages accessoires ou indirects causés par l'utilisateur ou par la mauvaise utilisation d'un produit Samsung.
- La garantie vous confère des droits particuliers, et il se peut que vous en ayez d'autres selon la région.
- Sauf en cas d'indications contraires dans le guide d'utilisation, l'utilisateur ne doit, en aucun cas, essayer de dépanner, régler ou réparer l'appareil, et ce pendant et en dehors de la période de garantie. Le produit doit être renvoyé à l'endroit d'achat, usine ou agence de service autorisée pour ce genre de maintenance.

- Samsung n'est aucunement responsable de la perte ou des dommages survenus pendant l'expédition. Toute réparation effectuée sur des produits Samsung par un tiers annule la garantie.



Mise au rebut appropriée de ce produit



(Déchets d'équipement électrique et électronique)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être détruit en fin de vie avec les autres déchets ménagers.

Puisque la destruction non maîtrisée des déchets peut porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer le produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers devraient communiquer avec le détaillant qui leur a vendu le produit ou se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent mettre ce produit au rebut afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises devraient communiquer avec leurs fournisseurs et consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être détruit avec les autres déchets commerciaux.

Contenidos

ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

Comprobación de compatibilidad con el teléfono	49
Comprobación de accesorios	50
Panorama general del dispositivo	50
Carga del dispositivo	51
Almacenamiento del dispositivo manos libres.....	52

OPERACIONES BÁSICAS

Encendido y apagado del dispositivo manos libres	53
Conexión con el teléfono Bluetooth	55
Uso del dispositivo manos libres	57
Realización de una llamada	58
Finalización de una llamada.....	58
Respuesta a una llamada	59
Ajuste del volumen	59
Encendido del micrófono.....	59
Transferencia de una llamada del teléfono al dispositivo	60
Encendido y apagado de la luz indicadora	60
Uso de las funciones mejoradas.....	60

APÉNDICE

Preguntas frecuentes	62
Certificación y aprobaciones de seguridad	64
Adaptador de viaje certificado por UL	67
Garantía y repuestos.....	69
Desecho correcto de este producto.....	69

Gracias por adquirir el dispositivo manos libres mono Bluetooth WEP430 de Samsung. Esperamos que esté satisfecho con su funcionamiento.

Lea este manual del usuario para comenzar y para sacar el mayor provecho de las diversas funciones del dispositivo.



Precauciones de seguridad

- No desarme ni modifique el dispositivo por ningún motivo. Esto podría ocasionar problemas de funcionamiento o peligro de combustión. Lleve el dispositivo a un centro de servicio autorizado para cualquier reparación o cambio de batería.
- Cuando conduce, es la primera responsabilidad.
- Si usa el dispositivo mientras conduce, cumpla con las normativas locales del país o de la región en la que se encuentra.

ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO



Comprobación de compatibilidad con el teléfono

El dispositivo manos libres funciona con la mayoría de los teléfonos Bluetooth* compatibles con la versión 1.1 de Bluetooth, o posterior, y que admiten los perfiles de auriculares y de dispositivos manos libres. Para asegurarse de que el teléfono admite Bluetooth, visite el sitio web del fabricante del teléfono.



Algunos dispositivos, en especial aquéllos no probados o autorizados por Bluetooth SIG, pueden ser incompatibles con el dispositivo manos libres.

* Bluetooth es una tecnología de radio desarrollada para conectar dispositivos, como teléfonos móviles y dispositivos manos libres, de manera inalámbrica, dentro de un rango de cobertura de aproximadamente 10 metros. Para más información, visite el sitio web <http://spanish.bluetooth.com/bluetooth/>.



Comprobación de accesorios

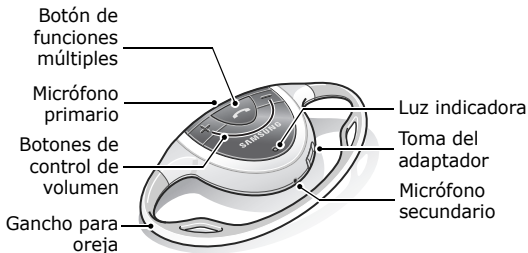
Asegúrese de tener los siguientes elementos con el dispositivo:
Adaptador de viaje, Manual del usuario



Los elementos que vienen incluidos con el dispositivo pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.



Panorama general del dispositivo

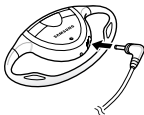




Carga del dispositivo

El dispositivo usa una batería recargable. Debe cargar totalmente la batería antes de usar el dispositivo por primera vez.

- 1 Conecte el adaptador de viaje a la toma del dispositivo.



- 2 Conecte el adaptador de viaje al tomacorriente.
 - Cargue el dispositivo hasta que la luz roja cambie a azul.
 - El dispositivo manos libres estará completamente cargado en aproximadamente dos horas y media.

3 Quite el adaptador de viaje del dispositivo.



No intente cargar el dispositivo con otro adaptador de viaje que no sea el suministrado. El uso de adaptadores de viaje no autorizados podría dañar el dispositivo.



El dispositivo no funciona cuando se encuentra en proceso de carga. Intente conectarlo cuando el proceso de carga se haya completado.



Almacenamiento del dispositivo manos libres

- Siempre guarde el dispositivo apagado y asegúrese de que esté correctamente protegido.
- No guarde el dispositivo a temperaturas altas (más de 50 °C / 122 °F), por ejemplo, en un automóvil con alta temperatura o en lugares donde reciba los rayos del sol. El almacenamiento a temperaturas altas puede afectar el funcionamiento y reducir la duración de la batería.
- No exponga el dispositivo o cualquiera de las piezas suministradas a la lluvia ni a otros líquidos.

OPERACIONES BÁSICAS



Encendido y apagado del dispositivo manos libres

Para	Mantenga presionado	Escuchará	Verá que
encender el dispositivo manos libres	el botón de funciones múltiples durante cuatro segundos hasta que vea cuatro destellos azules en la luz indicadora.	un tono.	la luz indicadora parpadea mientras el dispositivo está encendido (consulte Significado de la luz indicadora).
apagar el dispositivo manos libres	el botón de funciones múltiples durante cuatro segundos hasta que vea destellos azules y rojos en la luz indicadora.	series de dos tonos.	la luz indicadora deja de parpadear.

Significado de la luz indicadora

Luz	Tono	Estado
Parpadea en azul cada ocho segundos.	Series rápidas de dos tonos. (Comienza el modo activo).	El dispositivo está en modo activo. • El dispositivo tiene una llamada activa en curso. • Puede hablar hasta 5 horas.*
Parpadea en azul cada tres segundos.	Series rápidas de dos tonos. (Comienza el modo de espera).	El dispositivo está en modo de espera. • El dispositivo está esperando una llamada. • El dispositivo puede estar en modo de espera hasta 130 horas.*
Parpadea en rojo.	Cinco tonos cada 20 segundos.	La carga de la batería del dispositivo está baja. • Queda menos del 10% de la carga de la batería. Recargue la batería.

* Es posible que el tiempo real varíe según el uso y el tipo de teléfono.



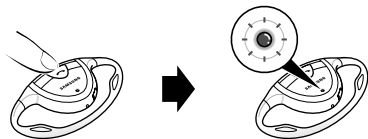
Conexión con el teléfono Bluetooth

La conexión crea un vínculo inalámbrico codificado y único entre dos dispositivos Bluetooth, como el teléfono Bluetooth y el dispositivo Bluetooth.



Al encender por primera vez el dispositivo, éste se iniciará en el modo de conexión, para que lo pueda conectar de inmediato con otros dispositivos.

- 1 Asegúrese de que el dispositivo esté apagado (consulte **Encendido y apagado del dispositivo manos libres**).
- 2 Mantenga presionado el botón de funciones múltiples hasta que la luz indicadora azul permanezca encendida después de parpadear.



- 3 Configure el teléfono Bluetooth para que reconozca el dispositivo, de acuerdo con el manual del teléfono.
Generalmente, los pasos son: ir al menú 'Configuración', 'Conexión' o 'Bluetooth' del teléfono y, a continuación, seleccionar la opción para reconocer dispositivos Bluetooth.
- 4 El teléfono encontrará el dispositivo manos libres Samsung WEP430 y le preguntará si desea conectarlo. Confirme que desea conectarlo presionando **Sí o Aceptar**.
- 5 Introduzca la clave o el PIN, 0000 (cuatro ceros), y presione **Sí o Aceptar**.



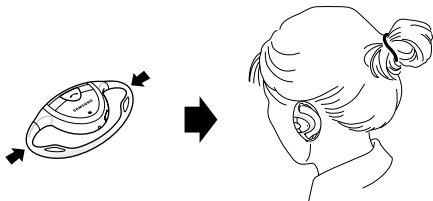
- Si la conexión se realiza correctamente, la luz indicadora parpadea en azul diez veces rápidamente antes de comenzar a parpadear cada tres segundos. Si la conexión no se realiza correctamente, la luz permanece encendida. Deberá volver a intentar conectar el dispositivo.
- Al encender el dispositivo después de la conexión con el teléfono, el dispositivo se conectará automáticamente con el teléfono.
- Al encender el teléfono después de la conexión con el dispositivo, el teléfono se conectará con el dispositivo si se presiona el botón de funciones múltiples.



Uso del dispositivo manos libres

Compruebe que quede un espacio entre el gancho para oreja y el cuerpo del dispositivo manos libres presionando cada lado del dispositivo y colocándolo en su oreja izquierda o derecha.

En general, obtendrá un mejor funcionamiento cuando no haya obstrucciones (incluidas las partes del cuerpo) entre el dispositivo manos libres y el teléfono.





Realización de una llamada

Realizar una llamada activada mediante la voz

Si la función de reconocimiento de voz está activada, podrá realizar una llamada activada mediante la voz.

1 Mantenga presionado el botón de funciones múltiples.
Escuchará el tono de activación de voz.

2 Diga el nombre de la persona a la que desea llamar.

Es posible que el teléfono no admita esta función.

Volver a marcar el último número

Presione el botón de funciones múltiples para marcar el número de la última llamada realizada o recibida.



Es posible que la forma de volver a marcar el último número varíe según el teléfono.



Finalización de una llamada

Presione el botón de funciones múltiples.



Respuesta a una llamada

Cuando se recibe una llamada, el dispositivo emite el tono y el indicador azul parpadea dos veces. Presione el botón de funciones múltiples.



No mantenga presionado el botón de funciones múltiples durante demasiado tiempo cuando vuelva a marcar el último número o cuando finalice o responda una llamada. Deberá ser una pulsación rápida.



Ajuste del volumen

Presione [+] en el lateral del dispositivo para aumentar el volumen y [-] para disminuirlo.



El uso prolongado del dispositivo a un volumen elevado puede causar daños en la audición.



Encendido del micrófono

Mantenga presionado [+] o [-] para apagar el micrófono del dispositivo. Para volver a encenderlo, mantenga presionado uno de los botones nuevamente.



Transferencia de una llamada del teléfono al dispositivo

Si responde la llamada con el teléfono, podrá transferir la llamada al dispositivo si presiona el botón de funciones múltiples.



Encendido y apagado de la luz indicadora

Se puede desactivar la luz indicadora en el modo de espera y en el modo activo.

Mantenga presionado [+] y [-] para encender o apagar la luz indicadora.



Uso de las funciones mejoradas

Las funciones mejoradas están disponibles para los teléfonos que admiten el perfil de manos libres y las funciones mejoradas.

- **Rechazo de una llamada**

Cuando recibe una llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples.

Es posible que no se admita esta función o que sólo pueda silenciar el timbre, según la configuración o el tipo de teléfono.

- **Cómo colocar una llamada en espera**

Durante una llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples.

Para recuperar la llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples nuevamente.

Es posible que el teléfono no admita esta función.

- **Respuesta a una segunda llamada**

Cuando el teléfono le avise acerca de una llamada entrante durante una llamada, mantenga presionado el botón de funciones múltiples para responder la segunda llamada. La primera llamada se coloca automáticamente en espera.

Podrá pasar de una llamada a la otra manteniendo pulsado el botón de funciones múltiples. Es posible que el teléfono no admita esta función.

Al pulsar rápidamente el botón de funciones múltiples, se finalizará la primera llamada para poder contestar la segunda llamada.

APÉNDICE



Preguntas frecuentes

¿A qué distancia del teléfono funcionará el dispositivo manos libres?	La distancia de funcionamiento es de hasta 10 metros.
¿Funciona con el teléfono inalámbrico en el hogar?	El dispositivo manos libres no está diseñado para uso con teléfonos inalámbricos.
¿Funciona con computadoras portátiles, PC y PDA?	El dispositivo manos libres funciona con dispositivos compatibles con la versión 1.1 o superior de Bluetooth y que admitan los perfiles de auriculares y de dispositivos manos libres.
¿Pueden producirse interferencias mientras uso el dispositivo manos libres?	Los dispositivos como teléfonos inalámbricos y equipos de red inalámbrica pueden producir interferencia en las conversaciones. Para reducir cualquier interferencia, mantenga el dispositivo manos libres alejado de otros dispositivos que usen o produzcan ondas de radio.

¿Produce interferencias en los dispositivos electrónicos del automóvil, en la radio o en la computadora?	El dispositivo manos libres produce menor energía que un teléfono móvil clásico. Sólo emite señales que cumplen con el estándar internacional de Bluetooth. Por tanto, no se producen interferencias con equipos electrónicos estándar.
¿Pueden otros usuarios de teléfonos Bluetooth escuchar mi conversación?	Cuando conecta el dispositivo manos libres al teléfono Bluetooth, crea un vínculo privado sólo entre estos dos dispositivos Bluetooth. La tecnología inalámbrica Bluetooth que usa el dispositivo manos libres no es fácilmente monitoreada por otros, ya que las señales inalámbricas de Bluetooth poseen una frecuencia de radio menor que la producida por los teléfonos móviles clásicos.
¿Cómo debo cuidar el dispositivo manos libres?	Límpielo con un paño suave.
¿El auricular no se carga completamente?	Los auriculares y el adaptador de viajar podrían no haber sido conectados apropiadamente. Separe los auriculares del adaptador de viajar y luego reconecte y cargue los auriculares.



Certificación y aprobaciones de seguridad

Bluetooth

La marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de Samsung se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.

Bluetooth QD ID: B012601

FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no causa interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento indeseado.

El dispositivo y la antena no deben estar ubicados en el mismo lugar que otras antenas o transmisores, ni funcionar en conjunto con éstos.

Los usuarios no deben modificar el dispositivo ni realizar cambios en éste de manera alguna.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Samsung, dejarán sin efecto la autoridad del usuario para operar el equipo.

Industria canadiense

El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pudiera causar un funcionamiento indeseado.

El término "IC:" que precede al número de registro/certificación sólo significa que el registro ha sido realizado sobre la base de una Declaración de conformidad que indica que se cumplieron las especificaciones técnicas de la industria canadiense. Esto no implica que la industria canadiense haya aprobado el equipo.



Adaptador de viaje certificado por UL

El adaptador de viaje para este auricular reúne los requisitos aplicables de seguridad.

Respete las siguientes instrucciones sobre seguridad, según lo indicado por UL.

NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES INDICADAS PUEDE OCASIONAR DAÑOS PERSONALES GRAVES Y POSIBLES DAÑOS A LA PROPIEDAD.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ESTA UNIDAD DE ENERGÍA SE PIENSA PARA SER ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL U HORIZONTAL O DE PISO DE MONTAJE.



Garantía y repuestos

Samsung garantiza que este producto no posee defectos materiales, de elaboración ni de diseño durante el período de un año a partir de la fecha de adquisición.*

Si durante el período de la garantía, este producto resulta defectuoso con un mantenimiento y un uso normales, deberá devolverlo al distribuidor que se lo vendió o a un centro de servicio calificado. La responsabilidad de Samsung y de la empresa de mantenimiento designada se limita al costo de reparación o al reemplazo de la unidad en garantía.

- Esta garantía se limita al comprador original.
- Para un servicio adecuado de la garantía, se necesita una copia del recibo u otra prueba de la compra.
- La garantía es nula si el número de serie, la etiqueta de código de fecha o la etiqueta del producto han sido quitadas o si el producto ha sufrido abuso físico, modificaciones inadecuadas de instalación o reparación por terceros no autorizados.

* Dependiendo de su país, la duración de la garantía puede variar.

- La responsabilidad de los productos de Samsung se limita a la reparación o al reemplazo del producto a su entera discreción.
- Los componentes consumibles de corta duración, como las baterías y otros accesorios, quedan específicamente exentos de la garantía.
- Samsung no se responsabiliza por daños indirectos o accidentales derivados del uso o del mal uso de cualquiera de los productos de Samsung.
- Esta garantía le otorga derechos específicos y podrá tener otros derechos que varían según el área.
- A menos que se especifique en el Manual del usuario, el usuario no podrá, en ninguna circunstancia, realizar mantenimiento, ajustes o reparaciones en la unidad, esté dentro o fuera del período de la garantía. Deberá ser devuelto al punto de compra, a la fábrica o a la agencia de servicio autorizada para tales tareas.
- Samsung no asume ninguna responsabilidad por pérdidas o daños durante el transporte. Toda reparación de los productos de Samsung por parte de terceros no autorizados anula la garantía.



Desecho correcto de este producto



(Equipo electrónico y eléctrico de desecho)

Esta imagen, incluida en el producto o en los documentos correspondientes, indica que el producto no debe desecharse junto con el resto de los residuos domésticos una vez finalizada su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud generados por el desecho no controlado de residuos, separe el dispositivo de otros tipos de residuos y recíclelo responsablemente a fin de promover la reutilización de recursos materiales.

Los usuarios domésticos deben ponerse en contacto con la tienda donde adquirieron el producto o con el ente gubernamental local adecuado para informarse sobre los lugares dónde pueden llevar el producto para que sea reciclado de forma segura para el medioambiente.

Los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con su proveedor y revisar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales para su desecho.

Índice

ANTES DE UTILIZAR O SEU FONE DE OUVIDO

Verificando a compatibilidade com o telefone celular.....	73
Verificando os acessórios	74
Visão geral do fone de ouvido.....	74
Carregando o fone de ouvido.....	75
Armazenamento do fone de ouvido	76

OPERAÇÕES BÁSICAS

Ligando e desligando o fone de ouvido	77
Pareamento com o telefone celular Bluetooth	79
Utilizando o fone de ouvido	81
Efetando uma chamada	82
Encerrando uma chamada.....	82
Atendendo uma chamada	83
Ajustando o volume	83
Ligando o microfone.....	83
Transferindo uma chamada do telefone para o fone de ouvido.....	84
Ligando ou desligando o indicador luminoso	84
Utilizando recursos avançados	84

APÊNDICE

Perguntas freqüentes	86
Certificações e aprovações de segurança	88
Carregador de bateria certificado pela UL.....	90
Garantia e reposição de peças	91
Eliminação correta deste produto	93

Obrigado por adquirir o Fone de Ouvido Bluetooth Mono WEP430 da Samsung. Esperamos que você fique satisfeito com a sua utilização.

Leia este manual do usuário para começar a utilizar o fone de ouvido Bluetooth e aproveitar os vários recursos disponíveis.



Precauções de segurança

- Jamais desmonte ou faça modificações no fone por qualquer motivo. Isso pode fazer com que ele funcione incorretamente ou se torne inflamável. Leve o fone de ouvido a um centro de assistência técnica autorizado para repará-lo ou substituir sua bateria.
- No Brasil a legislação não permite o uso do telefone celular ao dirigir.

ANTES DE UTILIZAR O SEU FONE DE OUVIDO



Verificando a compatibilidade com o telefone celular

O seu fone de ouvido é compatível com a maioria dos telefones Bluetooth* versão 1.1 ou superior que oferecem suporte a perfis de fones de ouvido e/ou viva-voz. Verifique se o seu telefone possui o recurso Bluetooth ao visitar o site do fabricante do aparelho.



Alguns dispositivos, especialmente os que não foram testados ou aprovados pelo Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o seu fone de ouvido.

* Bluetooth é uma tecnologia de rádio desenvolvida para conectar dispositivos como telefones celulares e fones de ouvido sem fios ou cabos em uma distância curta de aproximadamente 10 metros. Mais informações estão disponíveis em www.bluetooth.com

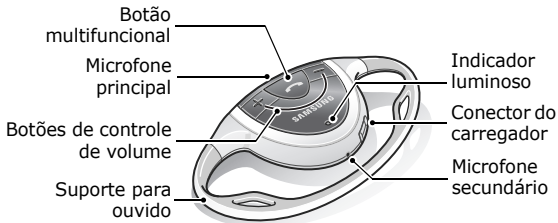
Verificando os acessórios

Verifique se os seguintes itens acompanham o seu fone de ouvido: um fone de ouvido Bluetooth WEP430, um carregador de bateria e um Manual do Usuário



Os itens que acompanham o fone de ouvido podem variar de acordo com o país ou com a operadora.

Visão geral do fone de ouvido

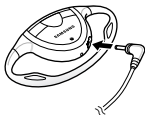




Carregando o fone de ouvido

O seu fone de ouvido utiliza uma bateria recarregável. É necessário carregar a bateria completamente antes de utilizar o fone de ouvido pela primeira vez.

- 1 Conecte o carregador ao conector do fone de ouvido.



- 2 Conecte o carregador a uma tomada elétrica.
 - Carregue o fone de ouvido até que a luz vermelha do fone se torne azul.
 - O fone de ouvido será completamente carregado em aproximadamente 2 horas e 30 minutos.

3 Desconecte o carregador do fone de ouvido.



Não tente carregar o fone de ouvido com outro dispositivo que não seja o carregador fornecido. A utilização de carregadores não autorizados poderá danificar o fone de ouvido.



O fone de ouvido não funcionará enquanto a bateria estiver sendo carregada. Tente conectar após a carga ser concluída.



Armazenamento do fone de ouvido

- Desligue sempre o fone de ouvido antes de guardá-lo e certifique-se de que ele esteja protegido.
- Evite armazená-lo em temperaturas elevadas (acima de 50° C), como em um veículo estacionado ou com exposição direta ao sol. O armazenamento em altas temperaturas pode prejudicar o desempenho e reduzir a vida útil da bateria.
- Não exponha o fone de ouvido ou qualquer uma de suas partes à chuva ou a outros líquidos.

OPERAÇÕES BÁSICAS



Ligando e desligando o fone de ouvido

Para	Mantenha pressionado	Você ouvirá	Você verá
ligar o fone de ouvido	o botão multi-funcional por 4 segundos até que a luz pisque 4 vezes em azul no indicador luminoso.	um tom.	o indicador luminoso piscar enquanto o aparelho estiver ligado (consulte Significado do indicador luminoso).
desligar o fone de ouvido	o botão multi-funcional por 4 segundos até que as luzes azul e vermelha pisquem no indicador luminoso.	série de 2 tons.	o indicador luminoso parar de piscar.

Significado do indicador luminoso

Luz	Tom	Status
Pisca em azul a cada 8 segundos.	Série rápida de 2 tons. (O modo ativo é iniciado).	O fone de ouvido está no modo ativo. • O fone de ouvido possui uma chamada ativa em andamento. • Você pode conversar por até 5 horas.*
Pisca em azul a cada 3 segundos.	Série rápida de 2 tons. (O modo de espera é iniciado).	O fone de ouvido está no modo de espera. • O fone de ouvido está aguardando uma chamada. • O fone de ouvido pode permanecer no modo de espera por até 130 horas.*
Pisca em vermelho.	5 tons a cada 20 segundos.	A bateria do fone de ouvido está baixa. • Restam menos de 10% da carga da bateria. Recarregue-a.

* Dependendo do tipo e da utilização do telefone, o tempo real pode variar.



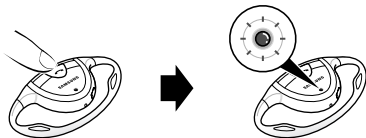
Pareamento com o telefone celular Bluetooth

O pareamento cria um link sem fio criptografado e exclusivo entre dois dispositivos Bluetooth, como o seu telefone e o fone de ouvido.



Quando o fone de ouvido for ligado pela primeira vez, ele entrará no modo de Pareamento para que você possa conectá-lo imediatamente a outros dispositivos.

- 1 Verifique se o fone de ouvido está desligado (consulte **Ligando e desligando o fone de ouvido**).
- 2 Mantenha pressionado o botão multifuncional até que o indicador luminoso azul permaneça aceso após piscar.



- 3** Configure o telefone Bluetooth para detectar o fone de ouvido de acordo com as instruções do manual do seu telefone.

Geralmente, as etapas envolvem acessar um menu 'Configurações', 'Conexão' ou 'Bluetooth' em seu telefone e, em seguida, selecionar a opção de detecção de dispositivos Bluetooth.

- 4** O seu telefone localizará o fone de ouvido Samsung WEP430 e perguntará se você deseja iniciar um pareamento com ele. Aceite ao pressionar a tecla **Sim** ou **OK**.
- 5** Insira uma senha ou um PIN, 4 zeros (0000) e, em seguida, pressione a tecla **Sim** ou **OK**.



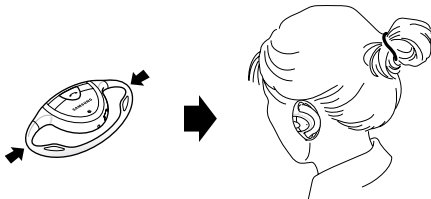
- Se houver êxito no pareamento, o indicador luminoso piscará em azul 10 vezes rapidamente antes de piscar a cada 3 segundos. Se não houver êxito, a luz permanecerá acesa e será necessário tentar o pareamento novamente.
- Quando o fone de ouvido for ligado após o pareamento ser estabelecido com o telefone, ele será automaticamente conectado ao telefone.
- Quando o telefone for ligado após o pareamento ser estabelecido com o fone de ouvido, ele será conectado ao fone de ouvido quando o botão multifuncional for pressionado.



Utilizando o fone de ouvido

Deixe algum espaço entre o suporte para ouvido e o corpo do fone ao pressionar ambos os lados do fone e coloque o fone em seu ouvido esquerdo ou direito.

Em geral, você obterá um melhor desempenho quando não houver obstruções (incluindo partes do seu corpo) entre o fone de ouvido e o telefone.





Efetuando uma chamada

Efetuando uma chamada ativada por voz

Se o recurso de reconhecimento de voz estiver ativado, você poderá efetuar uma chamada ativada por voz.

1 Mantenha pressionado o botão multifuncional. Você ouvirá o tom de ativação por voz.

2 Diga o nome da pessoa que deseja chamar.

Dependendo do seu telefone, talvez não haja suporte a este recurso.

Discando novamente o último número

Pressione o botão multifuncional para ligar para o último número discado ou recebido.



Dependendo do telefone, o modo de rediscagem do último número pode variar.



Encerrando uma chamada

Pressione o botão multifuncional.



Atendendo uma chamada

Quando uma chamada é recebida, o fone de ouvido emite um tom e o indicador pisca em azul duas vezes. Pressione o botão multifuncional.



Não mantenha o botão multifuncional pressionado por muito tempo ao rediscar o último número, encerrar ou atender uma chamada. Dê apenas um toque rápido.



Ajustando o volume

Pressione [+] na lateral do fone de ouvido para aumentar o nível de volume e [-] para diminuí-lo.



Em volumes muito altos, a escuta prolongada através do fone de ouvido poderá prejudicar a sua audição.



Ligando o microfone

Mantenha pressionado [+] ou [-] para desligar o microfone do fone de ouvido. Para ligá-lo novamente, mantenha pressionado um dos dois botões outra vez.



Transferindo uma chamada do telefone para o fone de ouvido

Se você atender a uma chamada com o seu telefone, ela poderá ser transferida para o fone de ouvido pressionando-se o botão multifuncional.



Ligando ou desligando o indicador luminoso

Você pode desativar o uso do indicador luminoso no modo de espera e no modo ativo.

Mantenha pressionados [+] e [-] ao mesmo tempo para ligar ou desligar o indicador luminoso.



Utilizando recursos avançados

Os recursos avançados estão disponíveis para telefones que oferecem suporte ao perfil de viva-voz e recursos avançados.

- **Rejeitando uma chamada**

Quando estiver recebendo uma chamada, mantenha pressionado o botão multifuncional.

Dependendo da configuração ou do tipo do seu telefone, será possível apenas silenciar a campainha, ou talvez não haja suporte a este recurso.

- **Colocando uma chamada em espera**

Enquanto estiver em uma chamada, mantenha pressionado o botão multifuncional.

Para recuperar a chamada, mantenha pressionado o botão multifuncional novamente.

Dependendo do seu telefone, pode não haver suporte a este recurso.

- **Atendendo uma segunda chamada**

Quando o seu telefone o informar sobre outra chamada recebida enquanto você estiver em uma ligação, aperte e mantenha pressionado o botão multifuncional para colocar a chamada em espera. A primeira chamada é colocada automaticamente em espera.

Você pode alternar entre as chamadas ao pressionar e manter o botão multifuncional pressionado. Dependendo do seu telefone, talvez não haja suporte a este recurso.

Pressionar o botão multifuncional rapidamente para atender à segunda chamada encerra a chamada atual e passa para a segunda chamada.

APÊNDICE



Perguntas frequentes

Qual é a distância máxima permitida entre o telefone e o fone de ouvido?	Geralmente, o distância de operação é de 10 metros.
O fone de ouvido funciona com o telefone sem fio da minha residência?	O fone de ouvido não é projetado para ser utilizado com telefones sem fio.
O fone de ouvido funciona com laptops, PCs e PDAs?	O fone de ouvido funcionará com dispositivos compatíveis com Bluetooth versão 1.1 ou superior e que ofereçam suporte a perfis de fones de ouvido e/ou viva-voz.
É possível que algum dispositivo cause interferência na minha conversa quando o fone de ouvido é usado?	Dispositivos como telefones e equipamentos de rede sem fio podem causar interferência na sua conversa. Para reduzir o risco de interferências, mantenha o fone de ouvido longe de outros dispositivos que utilizem ou emitam ondas de rádio.

O fone de ouvido pode causar interferências nos recursos eletrônicos do meu carro ou computador?	O fone de ouvido produz significativamente menos energia do que um telefone celular típico. Ele também emite sinais que estão em conformidade com o padrão internacional Bluetooth. Portanto, você não deve esperar qualquer interferência com equipamentos eletrônicos destinados ao consumidor.
Outros usuários de telefones Bluetooth podem ouvir as minhas conversas?	Quando você estabelece uma parceria entre o fone de ouvido e o telefone Bluetooth, um link privado é criado entre os dois dispositivos Bluetooth. A tecnologia sem fio Bluetooth utilizada no fone de ouvido não pode ser monitorada facilmente por terceiros porque os sinais possuem uma energia de radiofrequência significativamente mais baixa do que os produzidos por um telefone celular típico.
Que tipos de cuidado o fone de ouvido necessita?	Limpe-o com um pano macio.
O fone de ouvido não carrega completamente?	O fone de ouvido e o carregador podem não estar conectados de maneira apropriada. Separe o fone de ouvido do carregador e então os conecte outra vez e carregue o fone de ouvido.



Certificações e aprovações de segurança

Bluetooth

A marca da palavra Bluetooth® e os seus logotipos são de propriedade da Bluetooth SIG e qualquer utilização de tais marcas pela Samsung está sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

Bluetooth QD ID: B012601

FCC

Este dispositivo é compatível com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às seguintes condições:

- (1) Este dispositivo não pode causar interferências nocivas e
- (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar operação indesejada.

O dispositivo e a sua antena não devem ser posicionados no mesmo local nem estar em operação conjunta com qualquer outra antena ou transmissor.

Os usuários não podem alterar ou modificar o dispositivo de nenhuma forma.

Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Samsung anularão a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Industry Canada

A operação está sujeita às seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferências e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive interferências que possam causar a operação indesejada do dispositivo.

O termo "IC:" antes do número de certificação/registo significa apenas que o registo foi executado com base em uma Declaração de Conformidade indicando que as especificações técnicas da Industry Canada foram atendidas. Ele não significa que a Industry Canada aprovou o equipamento.



Carregador de bateria certificado pela UL

O carregador de bateria para este fone de ouvido atende aos requisitos de segurança UL.

Siga as seguintes instruções de segurança estabelecidas pelas diretrizes da UL.

**SE AS INSTRUÇÕES DESCRITAS NÃO FOREM SEGUIDAS,
FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES E DANOS MATERIAIS
PODERÃO OCORRER.**

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES - GUARDE ESTAS
INSTRUÇÕES.**

**ESTA UNIDADE DE ENERGIA DEVE SER ORIENTADA NA
POSIÇÃO VERTICAL, HORIZONTAL OU APOIADA SOBRE UMA
SUPERFÍCIE.**



Garantia e reposição de peças

A Samsung garante que este produto está livre de defeitos de material, projeto e fabricação pelo período de um ano da data original de compra.*

Se, no período da garantia, este produto provar estar com defeito durante a utilização e a operação normais, você deverá retornar o produto ao revendedor do qual o adquiriu originalmente ou a um centro de assistência técnica qualificado. A responsabilidade da Samsung e da empresa de manutenção indicada é limitada ao custo de reparo e/ou substituição da unidade sob garantia.

- A garantia é limitada ao comprador original.
- Uma cópia do seu recibo ou outra prova de compra é necessária para obter assistência adequada na garantia.
- A garantia será anulada se o número de série, a etiqueta com código de data ou a etiqueta do produto forem removidos ou se o produto tiver sido submetido a abusos físicos, modificações de instalação impróprias ou reparos por terceiros não autorizados.

* Dependendo do seu país, os termos de garantia podem variar.

- A responsabilidade sobre os produtos da Samsung é limitada ao reparo ou à substituição do produto a critério da Samsung.
- Os componentes de consumo com vida útil, como baterias e outros acessórios, são especificamente isentos de qualquer tipo de garantia.
- A Samsung não é responsável por quaisquer danos consequenciais ou incidentais decorrentes da utilização incorreta de qualquer produto da Samsung.
- Esta garantia concede direitos específicos, e você pode ter outros direitos que variam de acordo com a área.
- A menos que seja instruído de outra forma pelo Manual do Usuário, o usuário não poderá, sob nenhuma circunstância, tentar fazer a manutenção ou realizar ajustes ou reparos na unidade, estando vigente ou não o período de garantia. O produto deve ser retornado ao ponto de compra, fabricação ou à agência de assistência autorizada para a execução do serviço.
- A Samsung não assumirá nenhuma responsabilidade por perdas ou danos decorrentes de distribuição. Todos os serviços de reparo de produtos da Samsung por terceiros não autorizados anulam qualquer garantia.



Eliminação correta deste produto



(Descarte de produtos elétricos e eletrônicos)

Esta marca exibida no produto ou no seu material indica que ele não deve ser descartado junto com outros lixos domésticos no fim da sua vida útil.

Para impedir possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde pública devido a descartes não controlados, separe este produto de outros tipos de lixo e recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os usuários domésticos devem entrar em contato com o revendedor onde adquiriram o produto ou com a agência governamental local para obter detalhes sobre como reciclar este item de forma segura para o meio ambiente.

Os usuários comerciais devem entrar em contato com o seu fornecedor para verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser misturado com outros tipos de lixo comercial para descarte.